

Gebrauchsanweisung

VITACOLL® Haftvermittler für Kunststoffzähne

Bitte Gebrauchsanweisung vor der Produktanwendung lesen.

VITACOLL ist ein flüssiger Haftvermittler, der einen stärkeren Verbund zwischen PMMA-basierten Kunststoffzähnen und Prothesenbasismaterialien erzeugt.

Zweckbestimmung

VITACOLL ist ein Zubehör für VITA MRP Zähne. VITA MRP (Microfiller Reinforced Polymermatrix) Zähne sind Kunststoffprothesenzähne für dentale Behandlungen.

Patientenzielgruppe

Keine Einschränkungen

Vorgesehener Anwender

Ausschließlich Fachanwender: Zahnärzte und Zahn-techniker (Rx only)

Indikation

Die Verwendung von VITACOLL Flüssighaftvermittler wird bei heißhärtenden Polymerisaten empfohlen und ist bei selbsthärtenden / kalten Polymerisaten zwingend vorgeschrieben. Die heutigen selbsthärtenden Polymerisate können generell sowohl in der Gieß- als auch in der Stopftechnik verwendet werden. Um immer einen verstärkten Verbund zwischen Kunststoffzähnen und Basismaterial zu erreichen, sollten die Zähne mit VITACOLL behandelt werden.

Kontraindikation

VITACOLL darf nur als Haftvermittler für Kunststoffzähne auf PMMA-Basis verwendet werden.

Produktanwendung/-bedienung

Vorbereiten der Kunststoffzähne vor dem Überführen in Prothesenbasiskunststoff:

1. Zähne mit kochendem Wasser reinigen und vollständig vom Wachs und von Verunreinigungen befreien,
2. Anrauen der basalen und zervikal-zirkulären Zahnbe- reiche durch Pulverstrahlen (Korund-Partikeln Korngröße 100-150 µm, Luftdruck 2-3 bar) bzw. mit einer Fräse; Scharf- kantige Ränder abrunden und Lochretentionen vermeiden.

Anwendung von VITACOLL

4. Die VITACOLL Haftvermittler-Flüssigkeit mit Pinsel auf die angerauten Zahnflächen auftragen,
5. Für 5 Minuten einwirken lassen: benetzte Flächen soll- ten einen homogen seidenmatten Glanz aufweisen – falls nicht, muss der Vorgang ab Punkt 4. wiederholt werden,
6. Nach Einwirkzeit müssen Kunststoffzähne innerhalb von 10 Minuten im Prothesenbasiskunststoff fixiert werden. Bei Überschreitung der 10 Minuten, reduziert sich die Haftwirkung von VITACOLL und die Anwendung von VITACOLL ab Punkt 4. muss wiederholt werden.

Detaillierte Informationen zur Verarbeitung finden Sie im Dokument „Step-by-Step instruction“ unter www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll.

Empfohlene Produktkombinationen

Empfohlene Anwendung für Heißpolymerisate, zwingend vorgeschriebene Anwendung für Autopolymerisate / Kaltpolymerisate.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung der Flasche gut verschlossen und bei Kühl- schranktemperatur 5°C (41°F) bis 10°C (50°F).

Die mit einem Gefahrstoff-Piktogramm gekennzeichne- ten Produkte sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen. Recycelbare Abfälle (wie Attachments, Papier, Kunst- stoffe) sind über entsprechende Recyclingsysteme zu entsorgen. Kontaminierte Produktreste sind, gemäß den regionalen Vorschriften, ggf. vorzubehandeln und gesondert zu entsorgen.

Technische Daten

Chemische Zusammensetzung	Gew- %
Butanon CAS Nr. 78-93-3	50
Methylmethacrylat CAS Nr. 80-62-6	50

Sicherheitshinweise

Bei offenem Umgang sind Vorrichtungen mit lokaler Absaugung zu verwenden.

Produktsicherheit

Informationen zur Meldung von schwer- wiegenden Vorkommnissen in Verbindung mit Medizinprodukten, generelle Risiken bei Dentalbehandlungen, Restrisiken sowie (wenn zutreffend) Kurzberichte über klinische Sicherheit und Leistung (SSCPs) finden Sie unter https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.



Gefahrstoffe



GEFAHR!

- H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H315 Verursacht Hautreizungen.
H319 Verursacht schwere Augenreizung.
H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
H335 Kann die Atemwege reizen.
H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen.
P405 Unter Verschluss aufbewahren.

Sicherheitsdatenblätter können unter www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll heruntergeladen oder per Fax unter (+49) 7761-562-233 angefordert werden.

Haftungsausschluss

Zur Beachtung: Unsere Produkte sind gemäß Gebrauchsin- formationen zu verwenden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die sich aus unsachgemäßer Handhabung oder Verarbeitung ergeben. Der Verwender ist im Übrigen verpflichtet, das Produkt vor dessen Gebrauch auf seine Eignung für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Eine Haftung unsererseits ist ausgeschlossen, wenn das Produkt in nicht verträglichem bzw. nicht zulässigem Verbund mit Materialien und Geräten anderer Hersteller verarbeitet wird und hieraus ein Schaden entsteht. Die VITA Modulbox ist nicht zwingender Bestandteil des Produktes. Herausgabe dieser Gebrauchsinformation: 2023-06 Mit der Herausgabe dieser Gebrauchsinformation verlieren alle bisherigen Ausgaben ihre Gültigkeit. Die jeweils aktuelle Version finden Sie unter www.vita-zahnfabrik.com.

Instructions for use

VITACOLL® bonding agent for denture teeth

Please read the instructions for use before using the product.

VITACOLL is a liquid bonding agent that creates a reinforced bond between PMMA-based denture teeth and denture base materials.

Intended purpose

VITACOLL is an accessory for VITA MRP teeth. VITA MRP (Microfiller Reinforced Polymer matrix) teeth are acrylic denture teeth used for dental treatments.

Patient target group

No restrictions

Intended user

Dental professionals only: dentists and dental techni- cians (Rx only)

Indication

The use of VITACOLL liquid bonding agent is rec- ommended for heat curing polymers resins and is a mandatory requirement in the case of self-curing / cold polymer resins. Today's self-curing polymer resins can generally be used with both casting and packing techniques. In order to always achieve a reinforced bond between acrylic teeth and base material, the teeth should be treated with VITACOLL.

Contraindication

VITACOLL may only be used as a bonding agent for PMMA-based acrylic teeth.

Product application/control

Preparation of the denture teeth before transfer to denture base acrylic:

1. Clean the teeth with boiling water and remove all wax and contaminants.
2. Roughen the basal and cervical-circular tooth areas by powder blasting (corundum particle grain size 100-150 µm, air pressure 2-3 bar) or by using a milling machine; round off sharp edges and avoid hole retentions.

Use of VITACOLL

4. Apply the VITACOLL bonding agent liquid to the roughened tooth surfaces using a brush.
5. Allow it to react for five minutes. Dampened surfaces should have a homogeneous silk matte gloss; if not, the process must be repeated starting from step four.
6. After the reaction time, the denture teeth should be fixed in the denture base acrylic within 10 minutes. If the 10 minutes are exceeded, the adhesive effect of VITACOLL will be reduced and the application of VITACOLL has to be repeated starting from step four.

Detailed information on processing can be found in the document "Step-by-Step Instructions" at www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll.

Recommended product combinations

Recommended application for hot polymers; mandatory application for autopolymers / cold polymers.

Storage/disposal

Ensure that the bottle is closed tightly and store it at a refrigerated temperature of 5°C (41°F) to 10°C (50°F).

The products labelled with a pictogram for hazardous substances are to be disposed of as hazardous waste. Recyclable waste (such as attachments, paper and

plastics) must be disposed of using appropriate recycling systems. If necessary, contaminated product residues should be pretreated in accordance with regional regulations and disposed of separately.

Technical data

Chemical Composition	Wt %
Butanone CAS no. 78-93-3	50
Methyl methacrylate CAS no. 80-62-6	50

Safety information

In case of handling in an open environment, use equip- ment with local exhaust ventilation.

Product reliability

Information on reporting serious incidents in connection with medical devices, general risks associated with dental treatments, residual risks and (if applicable) short clinical safety and performance reports (SSCPs) can be found at https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.



Hazardous substances



DANGER!

- H225 Highly flammable liquid and vapor.
H315 Causes skin irritation.
H319 Causes serious eye irritation.
H317 May cause an allergic skin reaction.
H335 May cause respiratory irritation.
H336 May cause drowsiness and dizziness.
P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye and face protection.
P405 Store in a locked location.

Safety data sheets can be downloaded at www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll or requested by fax from (+49) 7761-562-233.

Disclaimer

Please note: Our products must be used in accordance with the instructions for use. We do not accept liability for any damage resulting from incorrect handling or usage. The user is furthermore obliged to check the product before use with regard to its suitability for the intended area of applications. We cannot accept any liability if the product is used in conjunction with materials and equipment from other manufacturers that are not compatible or not authorized for use with our product and this results in damage. The VITA Modulbox is not necessarily a component of the product. Date of issue of these instructions for use: 2023-06 After the publication of this information for use, any previous versions become obsolete. The current versions can be found at www.vita-zahnfabrik.com.

Kennzeichnung / Marking / Marquage / Etiquetado / Marcatura

VITACOLL®

CE0124  **Rx only**  

CH **REP**

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG
Bad Säckingen (Deutschland)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG
Max Kämpf-Platz 1
4058 Basel



VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3
79713 Bad Säckingen
Germany
Tel. +49 (0)7761/562-0
Fax +49 (0)7761/562-299
www.vita-zahnfabrik.com
info@vita-zahnfabrik.com
facebook.com/vita.zahnfabrik

VITACOLL® Haftvermittler für Kunststoffzähne

Gebrauchsanweisung | Kurzversion
Instructions for use | short version
Mode d'emploi | Version courte
Instrucciones de uso | Versión abreviada
Istruzioni d'uso | - versione breve

VITA – perfect match.

VITA

Mode d'emploi

FR

Adhésif pour dents en résine VITACOLL®

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation du produit.

VITACOLL est un adhésif liquide produisant une liaison plus solide entre les dents résine à base de PMMA et les résines de bases prothétiques.

Destination

VITACOLL est un accessoire pour dents VITA MRP. Les dents VITA MRP (Microfiller Reinforced Polymermatrix) sont des dents prothétiques résine destinées aux traitements dentaires.

Groupe de patients cible

Aucune limitation

Utilisateurs auquel le dispositif est destiné

Utilisateurs professionnels uniquement : dentistes et prothésistes dentaires (Rx only)

Indication

L'utilisation de l'agent adhésif liquide VITACOLL est recommandé pour les polymères thermopolymérisables et obligatoires pour les polymères auto/chémpolymérisables. Les polymères autopolymérisables actuels peuvent être utilisés aussi bien en technique de coulée que de bourrage. Afin de toujours obtenir une liaison renforcée entre les dents en résine et le matériau de base, les dents doivent être traitées avec VITACOLL.

Contre-indications

VITACOLL ne doit être utilisé que comme agent de liaison pour les dents en résine à base de PMMA.

Utilisation / Mise en œuvre du produit

Préparation des dents résine avant le transfert dans la résine de base de la prothèse:

- Nettoyer les dents à l'eau bouillante et éliminer complètement tout résidu de cire et toute impureté.
- Dépolissage des zones basales et circulaires cervicales des dents par sablage (particules en corindon taille de grain 100-150 µm, pression de l'air 2-3 bars) ou avec une fraise ; arrondir les arêtes vives et éviter les rétentions en puits.

Application de VITACOLL

- Appliquer l'adhésif VITACOLL à l'aide d'un pinceau sur les surfaces dentaires meulées.
- Laisser agir pendant 5 minutes : les surfaces traitées doivent présenter un satiné homogène – dans le cas contraire, répéter la procédure à partir du point 4.
- Une fois le temps d'action écoulé, les dents résine doivent être fixées dans la résine de la base prothétique dans un délai de 10 minutes. Si ce délai de 10 minutes est dépassé, le pouvoir adhésif de VITACOLL diminue ; recommencer alors la procédure d'application de VITACOLL à partir du point 4.

Vous trouverez des informations détaillées sur la mise en œuvre dans le document « Setp-by-Step instruction », sous www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll.

Combinaisons de produits recommandées

Utilisation recommandée pour les résines thermopolymérisables, utilisation obligatoire pour les résines autopolymérisables/polymérisables à froid.

Stockage / Élimination

Stockage des flacons bien fermés à température de réfrigération, de 5 °C (41 °F) à 10 °C (50 °F).

Les produits dotés du pictogramme de substance dangereuse doivent être éliminés comme des déchets dangereux. Les déchets recyclables (comme les fixations, le papier, le plastique) doivent être éliminés par l'intermédiaire du circuit de recyclage correspondant. Les résidus de produits contaminés doivent être, le cas échéant, prétraités conformément aux réglementations régionales et éliminés séparément.

Données techniques

chimique Composition	% en poids
Butanone CAS n° 78-93-3	50
Méthacrylate de méthyle CAS n° 80-62-6	50

Consignes de sécurité

En cas de manipulation ouverte, utiliser des dispositifs à aspiration locale.

Sécurité des produits

Pour des informations sur le signalement des incidents graves liés aux dispositifs médicaux, des risques généraux associés aux traitements dentaires, des risques résiduels et (le cas échéant) des rapports sommaires sur la sécurité et les performances cliniques (SSPC) voir https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Substances dangereuses



DANGER !

- H225 Liquide et vapeur facilement inflammables.
- H315 Provoque des irritations cutanées.
- H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
- H317 Peut provoquer des allergies cutanées.
- H335 Peut irriter les voies respiratoires.
- H336 Peut provoquer somnolence et étourdissement.
- P280 Porter des gants de protection/un vêtement de protection/un masque oculaire/un masque facial.
- P405 Conserver sous clé.

La fiche de données de sécurité peut être téléchargée sous www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll ou demandée par fax au (+49) 7761-562-233.

Exclusion de la responsabilité

N.B. Nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrecte. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés et qu'il en résulte un dommage. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit. Date d'édition de ce mode d'emploi : 2023-06 Cette nouvelle édition du mode d'emploi rend caduque toutes les versions antérieures. La version la plus récente se trouve toujours sur le site www.vita-zahnfabrik.com.

Instrucciones de uso

ES

VITACOLL® Agente adhesivo para dientes de resina

Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.

VITACOLL es un agente adhesivo líquido que crea una unión más fuerte entre los dientes de resina con base de PMMA y los materiales de base de las prótesis.

Finalidad prevista

VITACOLL es un accesorio para dientes de MRP de VITA. Los dientes de MRP (Microfiller Reinforced Polymermatrix) de VITA son dientes protésicos de resina para tratamientos dentales.

Grupo de pacientes destinatario

Sin restricciones.

Usuario previsto

Exclusivamente personal especializado: odontólogos y protésicos dentales. (Rx only)

Indicaciones

Se recomienda el uso de VITACOLL agente adhesivo líquido para resinas de polímeros termopolimerizables y su utilización es obligatoria para resinas de polímeros autopolimerizables. Las resinas de polímeros autopolimerizables de hoy en día generalmente se pueden utilizar tanto en la técnica de vertido como en la técnica de prensado. Para lograr siempre una unión reforzada entre los dientes de resina y el material de base se recomienda el tratamiento de los dientes con VITACOLL.

Contraindicaciones

VITACOLL sólo se puede utilizar como agente adhesivo en dientes de resina basados en PMMA.

Utilización/manejo del producto

Preparación de los dientes de resina antes de la transferencia a resina para base de prótesis:

- Limpiar los dientes con agua hirviendo y eliminar completamente la cera y las impurezas.
- Rugosificar las zonas basales y las circunferencias cervicales de los dientes mediante chorro de arena (partículas de corindón con un tamaño de grano de 100-150 µm y una presión de 2-3 bar), o bien con una fresa; redondear los bordes afilados y evitar las retenciones perforadas.

Aplicación de VITACOLL

- Aplicar el agente adhesivo líquido VITACOLL con un pincel en las superficies basales rugosificadas.
- Dejar actuar durante 5 minutos: las superficies humedecidas deberían presentar un brillo satinado homogéneo. De no ser así, deberá repetirse el proceso a partir del punto 4.
- Una vez concluido el tiempo de actuación, se deberán fijar los dientes de resina en la resina de la base de la prótesis antes de transcurridos 10 minutos. Si se exceden los 10 minutos, se reduce la adherencia de VITACOLL y deberá repetirse la aplicación de VITACOLL a partir del punto 4.

Encontrará información detallada sobre el proceso de trabajo en el documento "Instrucciones paso a paso" en www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll.

Combinaciones de producto recomendadas

Utilización recomendada para resinas termopolimerizables, utilización obligatoria para resinas autopolimerizables.

Conservación/eliminación

Conservar el frasco bien cerrado a temperatura de frigorífico de entre 5 °C (41 °F) y 10 °C (50 °F).

Los productos identificados con un pictograma de sustancia peligrosa deben eliminarse como residuos peligrosos. Los residuos reciclables (como ataches, papel, plásticos) deben eliminarse a través de los correspondientes sistemas de reciclaje. En algunos casos, los restos de productos contaminados deben someterse a tratamiento previo y eliminarse por separado conforme a las normativas regionales.

Datos técnicos

Composición química	% en peso
Butanona N.º CAS 78-93-3	50
Metilmetacrilato N.º CAS 80-62-6	50

Indicaciones de seguridad

Durante la manipulación abierta deben utilizarse dispositivos con un sistema de aspiración local.

Seguridad del producto

Para información sobre la notificación de incidencias graves en relación con productos sanitarios, riesgos generales durante tratamientos dentales y riesgos residuales, así como (si procede) informes breves sobre la seguridad y el rendimiento clínico (SSCP), consulte https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Sustancias peligrosas



¡PELIGRO!

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H315 Provoa irritación cutánea.
- H319 Provoa irritación ocular grave.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- P405 Guardar bajo llave.

Las fichas de datos de seguridad pueden descargarse en www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll o solicitarse por fax en el número (+49) 7761-562-233.

Exoneración de responsabilidad

Nota importante: nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte por daños derivados a la utilización del producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes. La caja modular de VITA no es necesariamente parte integrante del producto. Publicación de estas instrucciones de uso: 2023-06 Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com.

Istruzioni d'uso

IT

VITACOLL® Adesivo per denti in resina

Leggere le istruzioni di impiego prima dell'uso.

VITACOLL è un adesivo liquido, che incrementa il legame tra denti in resina a base di PMMA e materiali per basi di protesi.

Destinazione d'uso

VITACOLL è un accessorio per i denti in VITA MRP. I denti VITA MRP (Microfiller Reinforced Polymermatrix - matrice polimerica rinforzata con microriempitivi) sono denti protesici in resina per trattamenti dentali.

Pazienti target

Nessuna limitazione

Utilizzatore previsto

Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici (Rx only)

Indicazioni

L'uso dell'adesivo liquido VITACOLL è raccomandato per resine polimerizzabili a caldo ed è tassativo per resine autopolimerizzanti e polimerizzabili a freddo. Gli attuali materiali autopolimerizzanti generalmente possono essere usati sia per la tecnica di colata che per quella di zeppatura. Per assicurare sempre un legame rafforzato tra denti protesici e materiali per basi, è opportuno trattare i denti con VITACOLL.

Controindicazioni

VITACOLL deve essere usato come adesivo solo per denti a base di PMMA.

Applicazione / uso del prodotto

Preparazione dei denti in resina prima del trasferimento in materiale per basi di protesi:

- Pulire i denti con acqua bollente ed eliminare completamente cera e altre impurità.
- Irruvidire le aree basali e cervicali-circolari dei denti mediante sabbiatura (granulometria corindone 100-150 µm, pressione 2-3 bar) o con una fresa; arrotondare bordi a spigolo vivo e ritenzioni a foro.

Impiego di VITACOLL

- Con un pennello applicare l'adesivo liquido VITACOLL sulle superfici irruvidite dei denti.
- Lasciar agire 5 minuti: le superfici bagnate devono presentare un'omogenea lucentezza setosa – in caso contrario ripetere il procedimento dal punto 4.
- Al termine del tempo prescritto, i denti vanno fissati nel materiale per basi di protesi entro 10 minuti. Se si superano i 10 minuti, si riduce l'azione adesiva di VITACOLL e l'applicazione di VITACOLL deve essere ripetuta dal punto 4.

Informazioni dettagliate sulla lavorazione sono reperibili nel documento „Step-by-Step instruction” sotto www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll.

Combinazioni di prodotto consigliate

L'uso è raccomandato per i materiali polimerizzabili a caldo, tassativo per materiali autopolimerizzanti / polimerizzabili a freddo.

Conservazione/Smaltimento

Conservare il flacone ben chiuso in frigorifero tra 5°C (41°F) e 10°C (50°F).

I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti

pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

Dati tecnici

chimica Composizione	% in peso
Butanone CAS Nr. 78-93-3	50
Metilmetacrilato CAS Nr. 80-62-6	50

Avvertenze di sicurezza

In caso di manipolazione aperta usare dispositivi con aspirazione locale.

Sicurezza prodotto

Per informazioni su eventi gravi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Sostanze pericolose



PERICOLO!

- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H315 Provoa irritazioni della pelle.
- H319 Provoa grave irritazione degli occhi.
- H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H336 Può provocare sonnolenza e vertigini.
- P280 Indossare guanti / indumenti / occhiali / mascherine di protezione.
- P405 Conservare sotto chiave.

Le schede di sicurezza possono essere scaricate da www.vita-zahnfabrik.com/vitacoll o richiesta per fax al numero (+49) 7761-562-233.

Esclusione di responsabilità

Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verificano in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di queste informazioni d'uso: 2023-06

Con la pubblicazione di queste informazioni d'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione più recente è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com.